

LANDSCOURANT

VAN ARUBA

JAARGANG: 2002 | 19 JULI 2002 | EDITIE NO. 15

INHOUD PAGINA

- Abonnementsprijs ingaande 1 januari 2000, inclusief portokosten, per jaar bij vooruitbetaling Afls. 75,-
- Losse nummers Afls. 4,-
- Uitgever: Directie Wetgeving, Ministerie van Justitie

ECHTSCHEIDING

Bij beschikking van 20 februari 2002 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:
FELICIA SARMIENTO SILVESTRE en
RUDOLF GERARD SCOTT, beiden wonende in Aruba.

De advocaat,
mr N.S. Gravenstijn

ECHTSCHEIDING

Bij beschikking van 5 juni 2002 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:
MIMOSE FLERIZA, wonende in Aruba, en
BILLY SEVERIN, zonder bekende woon- of verblijfplaats in Aruba.

De advocaat,
mr N.S. Gravenstijn

ECHTSCHEIDING

Bij beschikking van 3 juli 2002 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:
JUANA ANTONIA ESPINAL, wonende in Aruba, en
POLICARPIO EDUARDO SANCHEZ, zonder bekende woon- of verblijfplaats in Aruba.

De advocaat,
mr N.S. Gravenstijn

ECHTSCHEIDING

Bij beschikking van 15 mei 2002 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:
LISETTE JULIANA PIETERNELLA en
RAMON ALBERTICO AQUILES MADURO, beiden wonende in Aruba.

De advocaat,
mr M.M. Malmberg

ECHTSCHEIDING

Bij beschikking van 22 mei 2002 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:
ALEJANDRINA CASSANDRA JACINTA QUANDT en
SEON SIDONA BRYAN, beiden wonende in Aruba.

De advocaat,
mr M.H.J. Arends-Kock

ECHTSCHEIDING

Bij beschikking van 22 mei 2002 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:
WILLIAM JULIUS VAN PUTTEN en
RUTH ESTELLA DIANE RICHARDSON, beiden wonende in Aruba.

De advocaat,
mr H.F. Falconi

ECHTSCHEIDING

Bij beschikking van 5 juni 2002 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:
IRAIDA TERESA TORRES-MARTINEZ en
PABLO HUMBERTO LIBRE, beiden wonende in Aruba.

De advocaat,
mr H.F. Falconi

ECHTSCHEIDING

Bij beschikking van 19 juni 2002 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:
MARIE YOLENE LEONIDA en
ORLANDO GREGORIO NICASTIA, beiden wonende in Aruba.

De advocaat,
mr H.F. Falconi

ECHTSCHEIDING

Bij beschikking van 5 juni 2002 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:
MIRNA MARIETA MADURO en
ILARIO BENEDICTO GOELOE, beiden wonende in Aruba.

De advocaat,
mr C.H. Lejuez

ECHTSCHEIDING

Bij beschikking van 26 juni 2002 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:
JOHAN HENDRIK DIJKHOUT, wonende in Aruba, en
YVONNE WITHAAR, wonende in Sint Maarten, Nederlandse Antillen.

De advocaat,
mr I.F. Moll

FAILLISSEMENT

Ter Griffie van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is ter kosteloze inzage gedeponeerd de slotuitdelingslijst in het faillissement van Jean André Dubero, wonende te Papilon no. 71-A in Aruba.

De curator,
mr H.S. Croes

LIQUIDATIE

ELLYPSE TRADING A.V.V.
(in liquidatie)

In de algemene vergadering van aandeelhouders gehouden in Aruba op 31 december 2001 is besloten tot ontbinding van bovengenoemde Aruba vrijgestelde vennootschap over te gaan met ingang van die datum, onder benoeming van Agencia Fiduciaria Aequitas (A.F. Aequitas) N.V. tot vereffenaar.

De vereffenaar,
Agencia Fiduciaria Aequitas
(A.F. Aequitas) N.V.
L.G. Smith Boulevard 48, postbus 1060
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE

ELLYPSE TRADING A.V.V.
(in liquidatie)

De vereffening van bovengenoemde vennootschap is voltooid en aan de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba is schriftelijk mededeling gedaan onder deponering van de rekening en verantwoording.

De vereffenaar,
Agencia Fiduciaria Aequitas
(A.F. Aequitas) N.V.
L.G. Smith Boulevard 48, postbus 1060
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE

MONTE CARLO INVESTMENTS A.V.V.
(in liquidatie)

De vereffening van bovengenoemde vennootschap is voltooid en de naam is op 15 juni 2002 in het handelsregister doorgehaald.

De vereffenaar,
Agencia Fiduciaria Aequitas
(A.F. Aequitas) N.V.
L.G. Smith Boulevard 48, postbus 1060
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE

ANTROS A.V.V.
(in liquidatie)

In de op 17 juli 2002 gehouden buitengewone algemene vergadering van aandeelhouders van bovengenoemde vennootschap werd besloten de vennootschap te ontbinden.

De vereffenaar,
Exgress N.V.
p/a L.G. Smith Boulevard 162, postbus 4145
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
ARMANDO INVESTMENTS A.V.V.
(in liquidatie)

In de op 17 juni 2002 gehouden buitengewone algemene vergadering van aandeelhouders van bovengenoemde vennootschap werd besloten de vennootschap te ontbinden.

De vereffenaar,
Exgress N.V.
p/a L.G. Smith Boulevard 162, postbus 4145
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
CALISPERA A.V.V.
(in liquidatie)

In de op 17 juli 2002 gehouden buitengewone algemene vergadering van aandeelhouders van bovengenoemde vennootschap werd besloten de vennootschap te ontbinden.

De vereffenaar,
Exgress N.V.
p/a L.G. Smith Boulevard 162, postbus 4145
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
CHAROS INVESTMENTS A.V.V.
(in liquidatie)

In de op 17 juli 2002 gehouden buitengewone algemene vergadering van aandeelhouders van bovengenoemde vennootschap werd besloten de vennootschap te ontbinden.

De vereffenaar,
Exgress N.V.
p/a L.G. Smith Boulevard 162, postbus 4145
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
CYCLO INTERNATIONAL INVEST A.V.V.
(in liquidatie)

In de op 17 juli 2002 gehouden buitengewone algemene vergadering van aandeelhouders van bovengenoemde vennootschap werd besloten de vennootschap te ontbinden.

De vereffenaar,
Exgress N.V.
p/a L.G. Smith Boulevard 162, postbus 4145
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
GARNSEY A.V.V.
(in liquidatie)

In de op 17 juli 2002 gehouden buitengewone algemene vergadering van aandeelhouders van bovengenoemde vennootschap werd besloten de vennootschap te ontbinden.

De vereffenaar,
Exgress N.V.
p/a L.G. Smith Boulevard 162, postbus 4145
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
MARTON A.V.V.
(in liquidatie)

De vereffening van bovengenoemde vennootschap is voltooid. Deponering van de rekening en verantwoording van betreffende vennootschap heeft plaatsgevonden bij de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba.

De vereffenaar,
Exgress (Antilles) N.V.
p/a L.G. Smith Boulevard 162, postbus 4145
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
MOSA INTERNATIONAL A.V.V.
(in liquidatie)

Hierbij wordt bekendgemaakt het besluit van de aandeelhoudersvergadering gehouden op 10 juli 2002 tot ontbinding van de vennootschap.

De vereffenaar,
Amaco (Aruba) N.V.
Victor Hugostraat 10, postbus 157
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
DELORDS HOLDING N.V.
(in liquidatie)

In een op 21 juni 2002 gehouden buitengewone vergadering van aandeelhouders van bovengenoemde vennootschap werd besloten tot haar ontbinding per 31 december 2001.
De rekening en verantwoording is ter inzage gedeponeerd bij de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba.

De vereffenaar,
Rails N.V.
Kamerlingh Onnestraat 50
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
KINGSTON CONSULTING A.V.V.
(in liquidatie)

In een op 9 juli 2002 gehouden buitengewone algemene vergadering van aandeelhouders van bovengenoemde vennootschap werd besloten tot haar ontbinding per dezelfde datum.
Het plan van uitkering, houdende de grondslagen van de verdeling, is ten kantore van de Kamer

van Koophandel en Nijverheid Aruba, zomede ten kantore van de vennootschap ter inzage neergelegd.

De vereffenaar,
AMTR Management N.V.
Dominicanessenstraat 22, postbus 1256
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
VERLO HOLDINGS A.V.V.
(in liquidatie)

In een op 9 juli 2002 gehouden buitengewone algemene vergadering van aandeelhouders van bovengenoemde vennootschap werd besloten tot haar ontbinding per dezelfde datum.
Het plan van uitkering, houdende de grondslagen van de verdeling, is ten kantore van de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba, zomede ten kantore van de vennootschap ter inzage neergelegd.

De vereffenaar,
AMTR Management N.V.
Dominicanessenstraat 22, postbus 1256
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
INCOMARE HOLDINGS INC. A.V.V.
(in liquidatie)

De vereffenaar van de vennootschap INCOMARE HOLDINGS INC. A.V.V., deelt hierbij mede dat de vereffening heeft plaatsgevonden conform het plan van uitkering en dat de rekening en verantwoording ten kantore van de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba, zomede ten kantore van de vennootschap ter inzage is neergelegd.

De vereffenaar,
AMTR Management N.V.
Dominicanessenstraat 22, P.O. Box 1256
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
EMARK MANAGEMENT N.V.
(in liquidatie)

In de op 11 juli 2002 gehouden algemene vergadering van aandeelhouders van bovengenoemde vennootschap werd besloten tot haar ontbinding en algehele liquidatie per 1 juni 2002.
Het plan van uitkering, houdende de grondslagen van de verdeling, is ten kantore van de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba, zomede ten kantore van de vennootschap ter inzage neergelegd.

De vereffenaar,
Euro Trust International N.V.
Lloyd Smith Boulevard 160
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
ADALYN A.V.V. (THE COMPANY)
(in liquidatie)

De rekening en verantwoording van bovengenoemde vennootschap is ter inzage gedeponeerd bij de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba en ten kantore van de vennootschap.

De vereffenaar,
Vokad Aruba N.V.
Zepp Lampestraat 4
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
OVERSINGEL A.V.V. (THE COMPANY)
(in liquidatie)

De rekening en verantwoording van bovengenoemde vennootschap is ter inzage gedeponeerd bij de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba en ten kantore van de vennootschap.

De vereffenaar,
Vokad Aruba N.V.
Zepp Lampestraat 4
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
RJS (AMSTERDAM) XII A.V.V.
(THE COMPANY)
(in liquidatie)

De rekening en verantwoording van bovengenoemde vennootschap is ter inzage gedeponeerd bij de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba en ten kantore van de vennootschap.

De vereffenaar,
Vokad Aruba N.V.
Zepp Lampestraat 4
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
RJS (EUROPE) A.V.V.
(THE COMPANY)
(in liquidatie)

De rekening en verantwoording van bovengenoemde vennootschap is ter inzage gedeponeerd bij de Kamer van Koophandel en Nijver-

heid Aruba en ten kantore van de vennootschap.

De vereffenaar,
Vokad Aruba N.V.
Zepp Lampestraat 4
Oranjestad, Aruba

AANKONDIGING

Bij exploot van de ondergetekende deurwaarder van 8 juli 2002, waarvan een afschrift is gelaten aan de E.A. Heer Officier van Justitie, die het oorspronkelijk voor GEZIEN heeft getekend, is: ANDRES RAFAEL SANTAELLA, zonder bekende woon- of verblijfplaats in Aruba, OPGEROEPEN om op woensdag 20 november 2002 des voormiddags om 08:30 uur, ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba ten Raadhuize te Oranjestad te verschijnen, teneinde op het door: CRISTINA NERCISA MADURO, wonende in Aruba, ingediend verzoek te worden gehoord.

De deurwaarder,
B.R. Roos

AANKONDIGING

Bij exploot van mij, Bernard R. Roos, deurwaarder bij het Gerecht in Aruba, van 8 juli 2002, waarvan afschrift is gelaten aan de E.A. Heer Officier van Justitie in Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is aan:
VICTOR HUGO BENAVIDEZ RAMIREZ, zonder bekende woon- of verblijfplaats in Aruba;

BETEKEND:

een grosse van het vonnis van woensdag 26 juni 2002, ten verzoeke van:
BRENDA LUCILA FLORENCIO, wonende in Aruba, waarbij de echtscheiding is uitgesproken tussen partijen op 18 december 1992 te Baranquilla, Colombia met elkander gehuwd.

De deurwaarder,
B.R. Roos

AANKONDIGING

Bij exploot van mij, Bernard R. Roos, deurwaarder bij het Gerecht in Aruba, van 4 juli 2002, waarvan afschrift is gelaten aan de E.A. Heer Officier van Justitie in Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is aan:
FEDERMAN ESPELETA REDONDO, zonder bekende woon- of verblijfplaats in Aruba;

BETEKEND:

een grosse van het vonnis van woensdag 15 mei 2002, ten verzoeke van:
ALDRICK WALDEN ROMEO HUNT h.o.d.n. HUNT'S FARM, wonende in Aruba, welk hierbij kortheidshalve wordt verwezen.

De deurwaarder,
B.R. Roos

AANKONDIGING

Bij exploot van mij, Bernard R. Roos, deurwaarder bij het Gerecht in Aruba, van 4 juli 2002, waarvan afschrift is gelaten aan de E.A. Heer Officier van Justitie in Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is aan: gedaagde sub 2. LIONEL EDMUND HARMS, zonder bekende woon- of verblijfplaats in Aruba;

BETEKEND:

een grosse van het vonnis van woensdag 29 mei 2002, ten verzoeke van:
CARIBBEAN MERCANTILE BANK N.V., gevestigd in Aruba, welk hierbij kortheidshalve wordt verwezen.

De deurwaarder,
B.R. Roos

AANKONDIGING

Bij exploot van mij, Bernard R. Roos, deurwaarder bij het Gerecht in Aruba, van 10 juli 2002, waarvan afschrift is gelaten aan de E.A. Heer Officier van Justitie in Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is aan:
NORMA CONSTANZA NAVARRO RUBIO, zonder bekende woon- of verblijfplaats in Aruba;

BETEKEND:

een grosse van het vonnis van woensdag 26 juni 2002, ten verzoeke van:
ABISAI GIOVANNI VAN DER LINDEN, wonende in Aruba, waarbij de echtscheiding is uitgesproken tussen partijen op 9 november 1998 in Colombia met elkander gehuwd.

De deurwaarder,
B.R. Roos

AANKONDIGING

Bij exploot van mij, Bernard R. Roos, deurwaarder bij het Gerecht in Aruba, van 9 juli 2002, waarvan afschrift is gelaten aan de E.A. Heer Officier van Justitie in Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is aan:
POLICARPIO EDUARDO SANCHEZ, zonder bekende woon- of verblijfplaats in Aruba;

BETEKEND:

een grosse van het vonnis van woensdag 3 juli 2002, ten verzoeke van:
JUANA ANTONIA SANCHEZ, wonende in Aruba, waarbij de echtscheiding is uitgesproken

tussen partijen op 10 september 1987 in de Dominicaanse Republiek met elkander gehuwd.

De deurwaarder,
B.R. Roos

AANKONDIGING

Bij exploot van de ondergetekende deurwaarder van 9 juli 2002, waarvan een afschrift is gelaten aan de E.A. Heer Officier van Justitie, die het oorspronkelijke voor GEZIEN heeft getekend, is: LIDIA SERAFINA GEERMAN, zonder bekende woon- of verblijfplaats in Aruba, OPGEROEPEN, om op woensdag 20 november 2002 des voormiddags om 08:30 uur, ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba ten Raadhuize te Oranjestad te verschijnen, teneinde op het door:
VICTOR FERDINAND PAULA, wonende in Aruba, ingediend verzoek te worden gehoord.

De deurwaarder,
Sigrid J.B. Torres

AANKONDIGING

Bij exploot van de ondergetekende deurwaarder van 9 juli 2002, waarvan een afschrift is gelaten aan de E.A. Heer Officier van Justitie, die het oorspronkelijke voor GEZIEN heeft getekend, is: GIOVANNI ENRIQUE SANCHEZ TORO, zonder bekende woon- of verblijfplaats in Aruba, OPGEROEPEN, om op woensdag 27 november 2002 des voormiddags om 08:30 uur, ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba ten Raadhuize te Oranjestad te verschijnen, teneinde op het door:
NAROIKA GIEL ALVAREZ, wonende in Aruba, ingediend verzoek te worden gehoord.

De deurwaarder,
Sigrid J.B. Torres

OPENBARE AANBESTEDING

De minister van Volksgezondheid en Milieu is voornemens in het openbaar aan te besteden:

Het project: Levering d.m.v. koopcontract van negen (9) inzameltrucks en 40.000 mini vuilniscontainers (carts) t.b.v. SERLIMAR

Volgens bestek DOW nr. 13, dienstjaar 2002

Samenvatting van de omschrijving van het project:
Levering d.m.v koopcontract van het volgende:

1. Zeven (7) inzameltrucks: 25 yd3 vuilnisopbouw, voorzien van achterop gemonteerde hefmechanisme (kam) dat in staat moet zijn om mini vuilniscontainers van 140 liters en 240 liters (EN/NEN 840-1 Norm) naar de hopper te brengen en deze hierin te ledigen;
2. Twee (2) inzameltrucks: 20 yd3 vuilnisopbouw, voorzien van achterop gemonteerde hefmechanisme (kam) dat in staat moet zijn om mini vuilniscontainers van 140 liters en 240 liters (EN/NEN 840-1 Norm) naar de hopper te brengen en deze hierin te ledigen;
3. 20.000 mini vuilniscontainers met een capaciteit van 140 liters;
   20.000 mini vuilniscontainers met een capaciteit van 240 liters;
   Deze containers moeten nieuw zijn en exact volgens de Norm EN/NEN 840-1 gefabriceerd te zijn.

Sinds 20 mei 2002 ligt het bestek ter inzage en kan voor een bedrag van Afl. 200,- gekocht worden bij de DOW, aan de Paardenbaaistraat no. 2.

De inschrijvers worden uitgenodigd om offertes in te dienen in de Nederlandse taal op vrijdag 2 augustus 2002 om 11:00 uur a.m. ten kantore van het Hoofd van de DOW aan de Paardenbaaistraat no. 2.

PUBLIC TENDER

The Minister of Health intends to accept tenders for:

The project: Delivery through purchase agreement of nine (9) refusetrucks and 40.000 mini refuse-containers (carts) to become property of SERLIMAR.

According te Specifications: DOW nr. 13, dienstjaar 2002

Summarized description of the project:
Delivery through purchase agreement of the following:

1. Seven (7) refusetrucks: 25 yd3 refuse unit, equipped with rear comb-loading device able to lift mini refusecontainers of 140 liters and 240 liters (EN/NEN 840-1 Standards) to and be emptied in the hopper;
2. Two (2) refusetrucks: 20 yd3 refuse unit, equipped with rear comb-loading device able to lift mini refusecontainers of 140

liters and 240 liters (EN/NEN 840-1 Standards) to and be emptied in the hopper;

3. 20.000 containers; each of 140 liter capacity;
20.000 containers; each of 240 liter capacity
These containers shall be new and manufactured to the exact EN/NEN 840-1 Standards.

The specifications are open to public and can be purchased for the amount of Afl. 200,- since May 20th 2002 at DOW (Public Works of Aruba), located in the Paardenbaaistraat nr. 2.

The tenders are invited to submit offers in the Dutch Language on Friday August 2nd, 2002 at 11:00 o'clock a.m. at the office of the Director of DOW (Public Works of Aruba) at the Paardenbaaistraat nr. 2.

UITGEGEVEN NUMMERS VAN HET AFKONDIGINGSBLAD VAN ARUBA

Door de minister van Justitie zijn in de jaargang 1998 de volgende nummers van het Afkondigingsblad van Aruba uitgegeven:

No. 35 Koninklijk Besluit van 7 januari 1998 (Stb. 37), houdende wijziging van het Schepenbesluit 1965 in verband met wijzigingen in het Internationaal verdrag voor de beveiliging van mensenlevens op zee, met bijlagen (Trb. 1977, 77), herijking van maritieme veiligheidsregelgeving en een aantal technische wijzigingen.

No. 39 Koninklijk Besluit van 20 april 1998 (Stb. 239), houdende vaststelling van het tijdstip van gedeeltelijke inwerkingtreding van de rijkswet van 12 april 1995, houdende wijziging van de Schepenwet (Stb. 301), en van twee daarmee samenhangende koninklijke besluiten.

No. 42 Ministeriële Regeling van de Minister van Verkeer en Waterstaat van 27 april 1998, houdende vaststelling tarieven Schepenwet (Regeling tarieven Schepenwet 1998).

No. 43 Ministeriële Regeling van de Minister van Verkeer en Waterstaat van 27 april 1998, houdende vaststelling tarieven certificaat van geschiktheid voor offshore support vessels (Regeling tarieven certificaat van geschiktheid offshore support vessels 1998).

No. 44 Ministeriële Regeling van de Minister van Verkeer en Waterstaat van 27 april 1998, houdende vaststelling van de tarieven voor het diploma sloepsgast zeeschepen (Regeling tarieven diploma sloepsgast zeeschepen 1998).

No. 45 Ministeriële Regeling van de Minister van Verkeer en Waterstaat van 27 april 1998, houdende vaststelling tarieven verklaring bekendheid met de werktuiglijke installatie aan boord van schepen op grond van het Schepenbesluit 1965 (Regeling tarieven verklaring bekendheid werktuiglijke installatie aan boord van schepen 1998).

No. 46 Ministeriële Regeling van de Minister van Verkeer en Waterstaat van 27 april 1998, houdende vaststelling tarieven diploma sloepsgast op grond van het Vissersvaartuigenbesluit (Regeling tarieven diploma sloepsgast Vissersvaartuigenbesluit 1998).

No. 47 Ministeriële Regeling van de Minister van Verkeer en Waterstaat van 27 april 1998, houdende regels inzake het vaarbevoegdheidsbewijs (Regeling vaarbevoegdheidsbewijs 1998).

No. 58 Koninklijk Besluit van 18 mei 1998 (Stb. 297), houdende vaststelling van het tijdstip van inwerkingtreding van artikel I van de rijkswet van 6 november 1997, houdende wijziging van de Schepenwet in verband met de totstandkoming van de Wet havenstaatcontrole (Stb. 1997, 558).

Door de minister van Justitie is in de jaargang 1999 het volgende nummer van het Afkondigingsblad van Aruba uitgegeven:

No. 56 Ministeriële Regeling van de Minister van Verkeer en Waterstaat van 23 april 1999, houdende vast-

stelling tarieven vissersvaartuigen 1999 (Regeling tarieven vissersvaartuigen 1999).

Door de minister van Justitie is in de jaargang 2002 de volgende nummers van het Afkondigingsblad van Aruba uitgegeven:

No. 57 Landsbesluit, houdende algemene maatregelen, van 24 mei 2002 houdende intrekking van het Landsbesluit georganiseerd overleg in ambtenarenzaken.

No. 58 Landsbesluit, houdende algemene maatregelen, van 28 mei 2002 tot wijziging van het Retributie- en legesbesluit Directie Wetgeving (AB 1990 no. 50) (invoering verkoop teksten in digitale vorm).

No. 59 Landsbesluit, houdende algemene maatregelen, van 6 juni 2002 tot bekrachtiging van de Regeling indicatoren verzekeringswezen (AB 2002 no. 29).

No. 60 Landsverordening van 13 juni 2002 tot wijziging van de Telegraaf- en telefoonverordening (AB 1996 no. GT 2).

No. 61 Landsbesluit, houdende algemene maatregelen, van 10 juni 2002 ter uitvoering van diverse artikelen van de Landsverordening materieel ambtenarenrecht (AB 1989 no. GT 37) en de Landsverordening bijzondere rechtspositionele bepalingen Kustwachtpersoneel (AB 2000 no. 16) (Rechtspositiebesluit Kustwachtpersoneel).

No. 70 Landsbesluit, houdende algemene maatregelen, van 4 juli 2002 ter uitvoering van artikel 2a van de Telegraaf- en telefoonverordening (AB 1996 no. GT 2) (Landsbesluit kosten concessies mobiele telefoonnetwerken).

Door de minister van Justitie zijn in de jaargang 2001 de volgende nummers van de afzonderlijke afdeling van het Afkondigingsblad van Aruba uitgegeven:

No. GT 1 Landsbesluit van 8 november 2000 no. 2, bepalende de opneming in de afzonderlijke afdeling van het Afkondigingsblad van Aruba van de geldende tekst van het Landsbesluit kunstmiddelen.

No. GT 2 Landsbesluit van 8 november 2000 no. 3, bepalende de opneming in de afzonderlijke afdeling van het Afkondigingsblad van Aruba van de geldende tekst van het Landsbesluit reserve en belegging ongevallenverzekering.

No. GT 3 Landsbesluit van 8 november 2000 no. 4, bepalende de opneming in de afzonderlijke afdeling van het Afkondigingsblad van Aruba van de geldende tekst van het Landsbesluit, houdende algemene maatregelen, ter uitvoering van artikel 13 van de Landsverordening ziekteverzekering (AB 1993 no. GT 24).

No. GT 4 Landsbesluit van 8 november 2000 no. 5, bepalende de opneming in de afzonderlijke afdeling van het Afkondigingsblad van Aruba van de geldende tekst van het Landsbesluit medewerking sociale verzekeringen.

No. GT 5 Landsbesluit van 8 november 2000 no. 6, bepalende de opneming in de afzonderlijke afdeling van het Afkondigingsblad van Aruba van de geldende tekst van de Landsverordening tot aanwijzing van een rechter op grond van artikel 54 van het Verdrag van Washington van 18 maart 1965, inzake de beslechting van geschillen met betrekking tot investeringen tussen Staten en onderdanen van ander Staten.

No. GT 6 Landsbesluit van 8 november 2000 no. 7, bepalende de opneming in de afzonderlijke afdeling van het Afkondigingsblad van Aruba van de geldende tekst van de Landsverordening ter uitvoering van het op 10 juni 1958 te New York gesloten Verdrag over de erkenning en tenuitvoerlegging van buitenlandse scheidsrechterlijke uitspraken.

No. GT 7 Landsbesluit van 8 november 2000 no. 8, bepalende de opneming in de afzonderlijke afdeling van het Afkondigingsblad van Aruba van de geldende tekst van

de Landsverordening tenuitvoerlegging in het buitenland gewezen scheidsrechterlijke uitspraken.

No. GT 8 Landsbesluit van 8 november 2000 no. 9, bepalende de opneming in de afzonderlijke afdeling van het Afkondigingsblad van Aruba van de geldende tekst van de Landsverordening houdende vervallenverklaring van de uitzendingspremie, bedoeld in artikel 4 van het West-Indisch Detacheringsbesluit 1930.

No. GT 9 Landsbesluit van 8 november 2000 no. 10, bepalende de opneming in de afzonderlijke afdeling van het Afkondigingsblad van Aruba van de geldende tekst van de Landsverordening houdende buitenwerkingstelling van artikel 9 van het West-Indisch Detacheringsbesluit 1930.

No. GT 10 Landsbesluit van 8 november 2000 no. 11, bepalende de opneming in de afzonderlijke afdeling van het Afkondigingsblad van Aruba van de geldende tekst van de Landsverordening tot het vaststellen van het bedrag der tegemoetkoming ter zake van de kosten van uitrusting en voor verandering van werkkring van uitgezonden of gedetacheerde personen in overheidsdienst.

No. GT 11 Landsbesluit van 8 november 2000 no. 12, bepalende de opneming in de afzonderlijke afdeling van het Afkondigingsblad van Aruba van de geldende tekst van het Landsbesluit vergoeding vervoermiddelen.

No. GT 12 Landsbesluit van 8 november 2000 no. 13, bepalende de opneming in de afzonderlijke afdeling van het Afkondigingsblad van Aruba van de geldende tekst van de Landsverordening beroep in belastingzaken.

No. GT 13 Landsbesluit van 8 november 2000 no. 14, bepalende de opneming in de afzonderlijke afdeling van het Afkondigingsblad van Aruba van de geldende tekst van de Landsverordening medisch tuchtrecht.

No. GT 15 Landsbesluit van 14 november 2000 no. 2, bepalende de opneming in de afzonderlijke afdeling van het Afkondigingsblad van Aruba van de geldende tekst van het Landsbesluit, houdende algemene maatregelen, ter uitvoering van artikel 16 van de Landsverordening op distilleerderijen (AB 1989 no. GT 36).

No. GT 16 Landsbesluit van 14 november 2000 no. 3, bepalende de opneming in de afzonderlijke afdeling van het Afkondigingsblad van Aruba van de geldende tekst van de Marktverordening.

No. GT 17 Landsbesluit van 14 november 2000 no. 4, bepalende de opneming in de afzonderlijke afdeling van het Afkondigingsblad van Aruba van de geldende tekst van de Vaartuigenverordening.

No. GT 18 Landsbesluit van 14 november 2000 no. 5, bepalende de opneming in de afzonderlijke afdeling van het Afkondigingsblad van Aruba van de geldende tekst van het Landsbesluit, houdende algemene maatregelen, ter uitvoering van artikel 9, onderdeel a, van de Ijkverordening (AB 1987 no. GT 14).

No. GT 19 Landsbesluit van 14 november 2000 no. 6, bepalende de opneming in de afzonderlijke afdeling van het Afkondigingsblad van Aruba van de geldende tekst van het Landsbesluit, houdende algemene maatregelen, ter uitvoering van artikel 9, onderdeel c, van de Ijkverordening (AB 1987 no. GT 14).

No. GT 20 Landsbesluit van 14 november 2000 no. 7, bepalende de opneming in de afzonderlijke afdeling van het Afkondigingsblad van Aruba van de geldende tekst van het Landsbesluit, houdende algemene maatregelen, ter uitvoering van artikel 11, van de Ijkverordening (AB 1987 no. GT 14).

No. GT 21 Landsbesluit van 14 november 2000 no. 8, bepalende de opneming in de afzonderlijke afdeling van het Afkondigingsblad van Aruba van de geldende tekst van de Landsverordening afsplitsing begroting DOW.

No. GT 22 Landsbesluit van 14 november 2000 no. 9, bepalende de opneming in de afzonderlijke afdeling van het Afkondigingsblad van Aruba van de geldende tekst van het Landsbesluit, houdende algemene maatregelen, ter uitvoering van de artikelen 7, derde lid, 13, derde lid en 14, derde lid van de Landsverordening rechtspositionele bepalingen ministers en gewezen ministers.

AANBIEDING STATUTEN

Mededelingen op grond van de artikelen 39 en 98 van het Wetboek van Koophandel van Aruba

Oprichtingen

De ondergetekende notaris deelt mede, dat de navolgende naamloze vennootschappen, bij akte ten overstaan van haar verleden, zijn opgericht:

HEINEKEN ARUBA N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 4 juli 2002; verklaring van geen bezwaar van 3 juli 2002, nr. 7480/N.V.

QUALITY ACCOUNTING & ADMINISTRATION N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 2 juli 2002; verklaring van geen bezwaar van 21 juni 2002, nr. 7476/N.V.

STATUTEN VAN DE SINDICATO DI EMPLEADONAN PUBLICO DI ARUBA

NAAM EN ZETEL

Artikel 1

1. De vereniging draagt de naam van Sindicato di Empleadonan Publico di Aruba, kortheidshalve aangeduid als S.E.P.A.. Zij wordt geacht te zijn opgericht op 20 mei 1939.
2. De vereniging is gevestigd in Aruba.

DUUR EN VERENIGINGSJAAR

Artikel 2

1. De vereniging is opgericht voor onbepaalde tijd.
2. Het verenigingsjaar loopt gelijk met het kalenderjaar.

DOEL EN MIDDELEN

Artikel 3

1. De vereniging stelt zich ten doel de behartiging en bevordering van de belangen van haar leden en hun familie, alsmede de economische, politieke, sociale en culturele ontplooiing van haar leden en hun familie in het bijzondere en van de arbeidende klasse in het algemeen.
Dit houdt in:
   a. het streven van de organisatie naar totale wekzijn van haar leden;
   b. het bereiken van daadwerkelijke eenheid onder haar leden;
2. De vereniging tracht dit te bereiken door:
   a. aansluiting bij nationale en/of internationale overkoepelende werknemersorganisatie;
   b. het samenwerken en overleg plegen met andere organisaties van werknemers zowel op nationaal als internationaal niveau;
   c. het vertegenwoordigen van de leden in o.a. alle nationale en internationale publiek- en privaatrechterlijke organen en instellingen en verenigingen waar het belang van de leden zulks vordert;
   d. het voeren van propaganda in woord en geschrift voor de doelstellingen en beginselen van de vereniging;
   e. het ter hand nemen en bevorderen van ontwikkelings- en scholingswerk ten behoeve van de leden, o.a. door het geven van informatie-avonden, het organiseren van seminars en het houden van een bibliotheek;
   f. het oprichten van of het deelnemen in fondsen met het doel uitkeringen te verstrekken aan de

leden;

g het voeren van overleg tot regeling en vaststelling van de rechtspositie der leden en tot handhaving en verbetering van hun arbeidsvoorwaarden;

h. het aangaan van collectieve arbeidsovereenkomsten;

i. het verlenen of doen verlenen van rechtskundig advies of rechtskundige bijstand aan de leden, volgens door het bestuur vastgestelde regels;

j. het oprichten, propageren en steunen van cooperatieve organisaties en het stimuleren van samenwerking onder de leden;

k. het bemannen en instandhouden van een bureau op professionele basis;

l. het organiseren van sociaal-culturele activiteiten voor de leden en hun familie;

m. het organiseren van contactvergaderingen tussen de verschillende organen van de vereniging;

n. het voeren van propaganda in woorden en schrift tegen corruptie in de ruimste zin des wordt;

o. het ondernemen van allerlei acties om het milieu te bevorderen;

p. alle andere wettig geoorloofde middelen, welke de vereniging voor haar doel bevorderlijk acht.

LEDEN

Artikel 4

1. De vereniging bestaat uit:
   a. gewone leden;
   b. ereleden.
2. a. Gewone leden worden zij die een schriftelijk verzoek dienaangaande bij het bestuur hebben ingediend en als zodanig, overeenkomstig het in artikel 5, eerste lid, bepaalde, door het bestuur zijn aangenomen;
   b. Het bestuur beslist over de toelating en deelt zulks ten spoedigste schriftelijk mede aan de betrokkene;
   c. Ingeval toelating wordt geweigerd, heeft de betrokkene het recht binnen een maand na ontvangst van de schriftelijke mededeling van weigering in beroep te komen bij de in artikel 7 lid b genoemde raad van toezicht. De raad van toezicht beslist hierover in haar eerstvolgende zitting, doch binnen 60 dagen, en doet van zijn beslissing schriftelijk mededeling aan de betrokkene en aan het bestuur;

Artikel 5

1. Gewone leden kunnen alleen zijn zij:
   a. die in overheidsdienst werkzaam zijn als ambtenaar, arbeidscontractant of die bij enige wettelijke regeling hieraan of hiermede zijn gelijkgesteld, en zij die deze dienst met wachtgeld, met V.U.T., pensioen of uitkering bij wijze van pensioen hebben verlaten;
   b. die werkzaam zijn in bedrijven, stichtingen en andere rechtspersonen die ten behoeve van hun bedrijfsactiviteiten een financiële band met het Land hebben.
2. Ereleden zijn zij die bij wijze van onderscheiding op voordracht van het bestuur door het congres worden benoemd.

Artikel 6

Het lidmaatschap eindigt door:

a. overlijden van het lid;

b. schriftelijke opzegging aan het bestuur door het lid. Opzegging door het lid kan slechts geschieden tegen het einde van het verenigingsjaar met ingang van 1 januari van het volgend jaar;

c. royement door het bestuur op grond van handelingen van het lid die opzettelijk gericht zijn tegen de belangen of het doel van de vereniging, betrokkene kan binnen 30 dagen, nadat hij van zijn royement op de hoogte is gebracht, in beroep gaan bij de raad van toezicht. De raad van toezicht beslist in zijn eerstvolgende zitting, doch binnen 60 dagen en doet van zijn beslissing schriftelijk mededeling aan betrokkene en aan het bestuur;

d. voor gewone leden door het verliezen van de vereisten om als zodanig te worden aangenomen;
e. opzegging door het bestuur, nadat een lid twee achtereenvolgende jaren niet aan de verplichting tot het betalen van contributie heeft voldaan.

ORGANEN

Artikel 7

De vereniging kent de volgende organen:
a. het congres: het orgaan bestaande uit de gedelegeerden;
b. de raad van toezicht: het orgaan bestaande uit drie meerderjarige personen gekozen uit en door het congres;
c. het bestuur: de door de gewone leden gekozen meerderjarige bestuurders, eventueel aangevuld met bezoldigde bestuurders;
d. de raad van afgevaardigden: het orgaan, gevormd door een afgevaardigde uit iedere dienstgroepsbestuur;
e. dienstgroepscongres: het congres bestaande uit de leden van een dienstgroep;
f. dienstgroepsbestuur: het bestuur van een dienstgroep;
g. gedelegeerde of dienstgroepsbestuurslid:
   - bij diensten of bedrijven met minder dan 50 leden, 2 tot 3 gedelegeerden;
   - bij diensten of bedrijven tussen 50 en 75 leden, 5 gedelegeerden;
   - bij diensten of bedrijven tussen 75 en 125 leden, 6 gedelegeerden;
   - bij diensten of bedrijven tussen 125 leden en 250 leden, 7 gedelegeerden;
   - bij diensten of bedrijven met meer dan 250 leden, 8 gedelegeerden;
h. Dienstgroep:
   - groep van 10 of meer leden of groep leden die tenminste de helft van het personeel uitmaakt, die op overeenkomstige wijze als in artikel 5 lid a. genoemd, werkzaam is in bedrijven, stichtingen en/of andere rechtspersoon waarin de overheid enig belang heeft of heeft gehad;
   - groep van 10 of meer leden die tenminste de helft van het personeel uitmaakt, die op overeenkomstige wijze als in artikel 5 lid 1 sub a. genoemd, werkzaam is in bedrijven in de particuliere sector;
   - groep van 10 of meer leden die de overheidsdienst met pensioen of uitkering bij wijzen van pensioen heeft verlaten;
   - groep van 10 of meer leden die de overheidsdienst met pensioen of uitkering bij wijze van pensioen heeft verlaten;
   - groep van minimaal 10 leden die tot een specifieke groep behoren en met gemeenschappelijke problemen kampen;

SAMENSTELLING EN WERKWIJZE DIENSTGROEP

Artikel 8

De samenstelling en werkwijze van de dienstgroepen worden bij huishoudelijk reglement geregeld.

VAN DE MIDDELEN

Artikel 9

De geldmiddelen van de vereniging bestaan uit contributies van de leden, renten van belegde gelden en andere baten.

CONGRES

Artikel 10

Ieder jaar wordt uiterlijk in de maand november een congres gehouden waarin:
a. het bestuur verslag uitbreng over het afgelopen periode juli-juni;
b. het bestuur rekening en verantwoording aflegt van het financieel beheer gedurende het afgelopen verenigingsjaar;
c. het begroting voor het volgend verenigingsjaar wordt vastgesteld;
d. wijzigingen in de verkiezingen voor leden van de raad van toezicht wordt gehouden;
e. het werkplan voor het volgende jaar wordt vastgesteld;
f. ieder voorstel, volgens de regels te stellen bij het huishoudelijk reglement, wordt behandeld. Om de 3 jaar zal op de sluitingsdag van het congres stemming voor en verkiezing van de voorzitter en

overige bestuursleden plaatsvinden.

OPROEPING

Artikel 11

De oproeping tot een congres bevat de agendapunten met toelichtingen en geschiedt per brief aan de leden van de dienstgroepbesturen, met inachtneming van een termijn van ten minste tien werkdagen. In dringende gevallen en met goedkeuring van de raad van afgevaardigden kan het bestuur hiervan afwijken.

BESLUITEN

Artikel 12

1. Het congres is slechts bevoegd rechtsgeldige besluiten te nemen, indien ten minste de helft plus een van het totaal aantal gedelegeerden aanwezig is.
2. Bij het ontbreken van quorum wordt het congres uitgesteld en wordt binnen twee weken een nieuw congres bijeengeroepen.
3. Een congres zoals bedoeld in het vorig lid, is bevoegd rechtsgeldige besluiten te nemen, ongeacht het aantal aanwezige stemgerechtigde leden van de dienstgroepsbesturen.

Artikel 13

1. Elke gedelegeerde heeft stemrecht.
2. Alle besluiten worden genomen met volstrekte meerderheid van stemmen, tenzij in deze statuten anders wordt bepaald.
3. Bij staking van de stemmen wordt het voorstel opnieuw in stemming gebracht. Staken de stemmen wederom, dan beslist, wanneer het personen betreft, het lot. Voor zaken wordt het voorstel geacht te zijn verworpen.
4. Een stem is ongeldig, indien de wilsaanduiding van degene die de stem heeft uitgebracht, niet voldoende tot uiting komt.
5. Indien over een voorstel geen hoofdelijke stemming wordt verlangd, wordt het geacht bij acclamatie te zijn aangenomen.

BUITENGEWOON CONGRES

Artikel 14

1. Buitengewone congressen worden bijeengeroepen, wanneer het bestuur of de Raad van Toezicht of de Raad van Afgevaardigden dit nodig acht.
2. De oproeping geschiedt door het bestuur op de wijze als in artikel 11 omschreven.

BESTUUR

Artikel 15

1. De leden van het bestuur, met uitzondering van bezoldigde bestuurders, worden om de 3 jaar door de gewone leden gekozen op de sluitingsdag van het congres. De wijze van verkiezing van de voorzitter en de bestuursleden, alsmede de taak en taakverdeling van het bestuur worden in het huishoudelijk reglement geregeld. De bezoldigde bestuurders worden bij meerderheid van stemmen door de overige bestuursleden benoemd en ontslagen, behodens het bepaalde in artikel 16.
2. De bestuursleden moeten meerderjarig zijn in de zin van de wet. Zij worden gekozen voor de tijd van 3 jaar. Zij zijn terstond na aftreden herkiesbaar.
3. Op voordracht van het bestuur aan het congres kan een gekozen bestuurslid worden ontslagen.

Artikel 16

Een bestuurslid kan niet meer dan 10 jaar achtereen dezelfde functie uitoefenen.

Artikel 17

Bij tussentijdse vacatures vult het bestuur zichzelf aan op de wijze als bij huishoudelijk reglement bepaald, met dien verstande dat het aldus in het bestuur opgenomen lid op het eerstvolgend congres aftreedt. Hij is terstond na aftreden herkiesbaar.

Artikel 18

1. De functie van lid van het bestuur is onverenigbaar met het lidmaatschap van de ministerraad, van de Staten en/of van het bestuursorgaan van een politieke partij.
2. Een lid van het bestuur dat een benoeming of een verkiezing in een functie, als bedoeld in het vorig lid aanvaardt, verliest van rechtswege zijn functie als bestuurslid, Raad van Toezicht of Raad van Afgevaardigden.

Artikel 19

1. Het dagelijks bestuur is opgedragen aan een uitvoerend commite, welk bestaat uit de voorzitter die de leiding heeft, de fulltime bestuursleden, de bezoldigde bestuursleden en de uitvoerende secretarissen.
2. Het uitvoerend comite vergadert wekelijks.
3. In spoedeisende gevallen is het uitvoerend commite bevoegd handelingen te verrichten, die eigenlijk behoren of redelijkerwijs geacht moeten worden te behoren tot de bevoegdheid van het bestuur, mits hiervan in de eerstvolgende vergadering van het bestuur mededeling wordt gedaan.

Artikel 20

De vereniging wordt in en buiten rechte vertegenwoordigd door:
1. De voorzitter en de penningmeester voor geldtransacties tot een bedrag van Afl. 5.000,–;
2. De voorzitter en de penningmeester na goedkeuring van het bestuur voor geldtransacties van Afl. 5.000,– tot en met Afl. 15.000,–;
3. De voorzitter na machtiging van het gehele bestuur en na goedkeuring van de Raad van Toezicht voor geldtransacties boven Afl. 15.000,– en transacties omtrent onroerende goederen;
4. De voorzitter in andere gevallen;
bij diens afwezigheid door de ondervoorzitter of door een of meer leden aangewezen door het bestuur.

Artikel 21

1. Het bestuur vergadert zo dikwijls de voorzitter dit nodig acht, doch ten minste eenmaal per maand.
2. De voorzitter is verplicht een vergadering van het bestuur te beleggen binnen vijf dagen, nadat daartoe een gemotiveerd verzoek is gedaan door een of meer bestuursleden.

Artikel 22

Het bestuur is slechts bevoegd rechtsgeldige besluiten te nemen, indien ten minste de helft van het totaal aantal bestuursleden aanwezig is. Bij herhaaldelijk uitstel van vergaderingen van het bestuur wegens gebrek aan quorum, is de voorzitter gemachtigd een buitengewoon congres bijeen te roepen.

COMMISSIE

Artikel 23

Het bestuur kan zich, onder zijn verantwoordelijkheid, doen bijstaan door commissie, die uit tenminste drie personen bestaan. De oprichting en samenstelling van commissies wordt bij huishoudelijk reglement vastgesteld.

RAAD VAN TOEZICHT

Artikel 24

1. De raad van toezicht is belast met het toezicht op het beleid van het bestuur. Zij is voor wat betreft de uitvoering van haar taken zoals bepaald in het huishoudelijk reglement, verantwoording schuldig aan het congres.
2. De raad van toezicht bestaat uit drie meerderjarige personen gekozen uit en door het congres. Zij treden ieder jaar af en zijn niet terstond herkiesbaar.
3. Goedkeuring van de rekening en verantwoording door de raad van toezicht strekt het bestuur tot decharge.

DIENSTGROEPSCONGRES

Artikel 25

1. Om de 2 jaar wordt uiterlijk in oktober

een dienstgroepscongres bijeengeroepen waarin:
a. het dienstgroepsbestuur verslag uitbrengt over de laatste 2 jaren;
b. de resultaten van de afgelopen 2 jaren worden besproken;
c. een werkplan wordt vastgesteld.

2. Een nieuw dienstgroepsbestuur wordt gekozen, dat bestaat uit twee tot acht personen conform artikel 7 lid g.
3. Alle gewone leden hebben het recht het dienstgroepscongres bij te wonen, dat opgeroepen wordt door hun dienstgroepsbestuur.
4. Een dienstgroepscongres is slechts bevoegd rechtsgeldige besluiten te nemen, overeenkomstig artikel 11 en 12 van deze statuten.
5. Wanneer het dienstgroepsbestuur het nodig acht, kan een buitengewoon dienstgroepscongres worden bijeengeroepen met inachtneming van leden 2 en 3. Indien 3 of meer leden van een dienstgroep een met redenen omkleed verzoek indienen tot het houden van een dienstgroepsbestuur dit binnen een week uit te voeren. Indien het dienstgroepsbestuur in gebreke blijft, hebben de verzoekers zelf het recht een dienstgroepscongres bijeen te roepen en dit te leiden.
6. De oproeping tot een dienstgroepscongres geschiedt door middel van een rondschrijven aan de leden van de betreffende dienstgroep met inachtneming van een oproepingstermijn van ten minste twee weken. Met goedkeuring van het bestuur van de vereniging kan hiervan worden afgeweken.

RAAD VAN AFGEVAARDIGDEN

Artikel 26

De gedelegeerden van de dienstgroepsbesturen vormen tezamen een Raad van Afgevaardigden, die het bestuur van de vereniging bijstaat en adviseert omtrent de aangelegenheden in het belang van de vereniging. De samenstelling en werkwijze worden geregeld in het huishoudelijk reglement.

WIJZIGING IN DE STATUTEN

Artikel 27

1. Wijzigingen in de statuten worden vastgelegd in een congres, wanneer zulks een punt van de agenda heeft uitgemaakt, met een meerderheid van ten minste tweederde der geldig uitgebrachte stemmen.
2. De wijzigingen treden in werking na verkregen goedkeuring van de Gouverneur van Aruba.

ONTBINDING EN LIQUIDATIE

Artikel 28

1. De vereniging kan slechts worden ontbonden in een daartoe speciaal bijeengeroepen congres, waarin ten minste drievierde van het aantal leden van de dienstgroepsbesturen aanwezig is, bij een besluit dat genomen is met een meerderheid van ten minste tweederde van het aantal geldig uitgebrachte stemmen.
2. Een voorstel tot ontbinding moet ten minste drie maanden voor de behandeling in het congres aan de gewone leden worden bekendgemaakt, met vermelding van de redenen die tot het voorstel hebben gelegd.
3. Het besluit tot ontbinding bevat bepalingen omtrent de wijze waarop de liquidatie met inachtneming van het bepaalde in artikel 1680 van het Burgerlijke Wetboek van Aruba zal geschieden, alsmede de benoeming van een commissie, bestaande uit ten minste drie meerderjarige personen, ten einde het besluit uit te voeren.

HUISHOUDELIJK REGLEMENT

Artikel 29

1. Het huishoudelijk reglement wordt door het congres vastgesteld en zo nodig gewijzigd.
2. Het huishoudelijk reglement mag niet in strijd zijn met de statuten en de wet en bevat aanvullend en uitvoerende bepalingen.

Artikel 30

In alle gevallen, waarin deze Statuten niet voorzien, beslist het bestuur. Aldus vastgesteld in het buitengewoon congres van de S.E.P.A.

Het bestuur:

Voorzitter	:	Gregory R. Rasmijn
Secretaris van organisatie/Ondervoorzitter	:	Magaly Brito
Penningmeester	:	Caroline Filiciana
Secretaris van Externe Contacten	:	Sonia Geerman
Secretaris van Klachten	:	Tecla Tromp
Secretaris van Informatie en Propaganda	:	Gregorio Wolff
Vormingssecretaris	:	Liria Figaroa
Secretaris van Aktes en Correspondentie	:	Axel Figaroa
Secretaris van Aktes	:	Gino Tromp

LIJST VAN ONDER TOEZICHTSTAANDE VERZEKERAARS DIE PER 30 JUNI 2002 IN HET BEZIT ZIJN VAN EEN VERGUNNING VAN DE CENTRALE BANK VAN ARUBA EX ARTIKEL 5 VAN DE LANDSVERORDENING TOEZICHT VERZEKERINGSBEDRIJF (AB 2000 NO. 82) OM HET VERZEKERINGSBEDRIJF IN OF VANUIT ARUBA TE MOGEN UITOEFENEN

LEVENVERZEKERAARS

1. American Life Insurance Company; Bijkantoor Aruba
2. Ennia Caribe Leven N.V.; Bijkantoor Aruba
3. Nationale Nederlanden Levensverzekering Maatschappij N.V.; Bijkantoor Aruba
4. British American Insurance Company Ltd.; Bijkantoor Aruba
5. American Bankers Life Assurance Company of Florida Ltd,; Agentschap
6. The National Life Assurance Company of Canada; Agentschap
7. Guardian Life of the Caribbean Ltd.; Bijkantoor Aruba
8. Capital Life Insurance Company Ltd.; Bijkantoor Aruba

SCHADEVERZEKERAARS

		Ongevallen en ziekten-verzekering	Motor-rijtuigen-verzekering	Zee-, Transport- en luchtvaart verzekering	Brandschade en andere schade aan goederen	Overige schade-verzekering
1.	The New India Assurance Co. Ltd.; Agentschap	X	X	X	X	X
2.	International Health Insurance danmark a/s; Agentschap	X				
3.	Elvia Reisverzekering Maatschappij; Agentschap					X
4.	United Insurance Company Ltd.; Agentschap	X	X	X	X	X
5.	Amedex Worldwide Insurance Services; Agentschap	X				
6.	Island Heritage Insurance Company N.V.; Agentschap				X	
7.	ENNIA Caribe Schade N.V.; Bijkantoor Aruba	X	X	X	X	X
8.	Fatum/De Nederlanden van 1845 Schadeverzekering N.V.; Bijkantoor Aruba	X	X	X	X	X

SCHADEVERZEKERAARS (vervolg)

		Ongevallen en ziekten-verzekering	Motor-rijtuigen-verzekering	Zee-, Transport- en luchtvaart verzekering	Brandschade en andere schade aan goederen	Overige schade-verzekering
9.	Netherlands Antilles & Assurance Company N.V. (NA&A); Agentschap	X	X	X	X	X
10.	Royal & Sun Alliance (Antilles) N.V.; Bijkantoor Aruba	X	X	X	X	X
11.	Hannover International Insurance (nederland) N.V.; Agentschap	X	X	X	X	X
12.	American Home Assurance Company Ltd.; Agentschap	X	X	X	X	X

BIJZONDERE BEDRIJFSRISICOVERZEKERAARS

1. MCB Risk Insurance N.V.

2. Bancarib Real Insurance Aruba N.V.

MINISTERIELE REGELING
VAN 26 JUNI 2002
DE MINISTER VAN FINANCIEN EN ECONOMISCHE ZAKEN:

In overweging genomen hebbende:
dat het wenselijk is de hoogst toelaatbare groothandels- en kleinhandelsprijzen voor bepaalde producten behorende tot de eerste levensbehoeften, zoals vastgesteld in de Prijsregeling eerste levensbehoeften (AB 1990 no. 86) te wijzigen;

HEEFT BESLOTEN:

Artikel I

De bijlage van de Prijsregeling eerste levensbehoeften (AB 1990 no. 86) wordt als volgt gewijzigd:

Artikel/Merk	**Inhoud**	**Hoogst toelaatbare prijs aan de kleinhandel**	**Hoogst toelaatbare prijs aan de consument**
a. Rijst:			
UNCLE BEN	Gelezen:		
-bruin	18/3 lbs.(1,4kg.)	Afl. 71,18	
	/3 lbs.(1,4kg.)		Afl. 4,47
	6/5 lbs.(2,3kg.)	-. 37,77	
	/5 lbs.(2,3kg.)		-. 7,11
	4/10 lbs.(4,5kg.)	-. 49,65	
	/10 lbs.(4,5kg.)		-.14,03
b. Suiker:			
LANTIC	Gelezen:		
-wit	10/2 kg.	-. 31,54	
	/2 kg.		-. 3,47
c. Koffie:			
COLCAFÉ	Gelezen:		
-instant	24/85 gr.	-. 74,47	
	/85 gr.		-. 3,54
-decaf/inst.	24/100 gr.	-. 90,09	
	/100 gr.		-. 4,28
STO. DOMINGO	Gelezen:		
-gemalen	12/10 oz.(0,3kg.)	-. 73,40	
	/10 oz.(0,3kg.)		-. 6,97
d. Babyvoeding:			
FORMULA S-26	Gelezen:		
-infant form.	24/400 gr.	-. 194,82	
	/400 gr.		-. 9,66
GERBER	Gelezen:		
-1st. Food	24/2,5oz.(70,9gr.)	-. 18,87	
	/2,5oz.(70,9gr.)		-. 0,90

	6/4p-2,5oz.(70,9gr.)	-.	18,87	
	/4p-2,5oz.(70,9gr.)			-. 3,59
-2nd. Food	24/4oz.(113,4gr.)	-.	24,38	
	/4oz.(113,4gr.)			-. 1,16
	6/4p-4oz.(113,4gr)	-.	24,38	
	/4p-4oz.(113,4gr)			-. 4,63
-3rd. Food	24/6oz.(170,1gr.)	-.	31,66	
	/6oz.(170,1gr.)			-. 1,50
-juices	12/32oz.(0,9 ltr.)	-.	44,68	
	/32oz.(0,9 ltr.)			-. 4,24
-teething bisc.	12/5oz.(141,75gr.)	-.	32,86	
	/5oz.(141,75gr.)			-. 3,12
-cereals	12/8oz.(226,8gr.)	-.	31,50	
	/8oz.(226,8gr.)			-. 2,99
-fruit cereals	12/8oz.(226,8gr.)	-.	36,31	
	/8oz.(226,8gr.)			-. 3,45
HEINZ(VEN.)	Gelezen:			
-col.cereal	24/113 gr.	-.	17,36	
arroz/manz.	/113 gr.			-. 0,82
-col.pudin/	24/113 gr.	-.	18,95	
vainilla	/113 gr.			-. 0,90
-col. Jugo de	24/113 gr.	-.	17,36	
frutas	/113 gr.			-. 0,82
-creceditos	24/170 gr.	-.	21,73	
pera/manz/fruta	/170 gr.			-. 1,03
SIMILAC	Gelezen:			
-adv. w/iron	24/400 gr.	-.	191,54	
	/400 gr.			-. 9,50
-adv. wo/iron	24/400 gr.	-.	191,54	
	/400 gr.			-. 9,50
e. *Margarine:*				
BLUE BAND	Gelezen:			
-pakjes	50/250 gr.	-.	42,31	
	/250 gr.			-. 0,96
-lowfat/dieet	24/500 gr.	-.	35,25	
	/500 gr.			-. 1,67
BLUE RIBBON	Gelezen:			
-Oleo qrts.	30/4-¼ lbs.(0,5kg.)	-.	32,57	
	/4-¼ lbs.(0,5kg.)			-. 1,24
BRUMMEL&BROWN	Gelezen:			
-margarine	18/2-8oz.(0,5kg.)	-.	45,04	
	/2-8oz.(0,5kg.)			-. 2,85
GOUDA'S GLORIE	Gelezen:			
-70% exp.	40/250 gr.	-.	13,21	
	/250 gr.			-. 0,36
LAND O LAKES	Gelezen:			
-soft bowl	18/1 lbs.(0,5kg.)	-.	46,22	
	/1 lbs.(0,5kg.)			-. 2,93
REMIA	Gelezen:			
-blikken	24/900 gr.	-.	51,83	
	/900 gr.			-. 2,46
	8/2250 gr.	-.	40,24	
	/2250 gr.			-. 5,73

f. Eetbare olie:

DIORO	Gelezen:			
-corn oil	12/1 ltr.	-.	31,94	
	/1 ltr.			-. 2,93
GOYA	Gelezen:			
-corn oil	12/24 oz.(0,7 ltr.)	-.	27,02	
	/24 oz.(0,7 ltr.)			-. 2,48
	9/48 oz.(1,4 ltr.)	-.	36,70	
	/48 oz.(1,4 ltr.)			-. 4,49
	6/96 oz.(2,8 ltr.)	-.	37,64	
	/96 oz.(2,8 ltr.)			-. 6,90
-veg. Oil	6/96 oz.(2,8 ltr.)	-.	30,49	
	/96 oz.(2,8 ltr.)			-. 5,59
MAZOLA	Gelezen:			
-corn oil	12/16 oz.(0,5 ltr.)	-.	29,49	
	/16 oz.(0,5 ltr.)			-. 2,70
	12/24 oz.(0,7 ltr.)	-.	38,39	
	/24 oz.(0,7 ltr.)			-. 3,52
	12/32 oz.(0,9 ltr.)	-.	48,36	
	/32 oz.(0,9 ltr.)			-. 4,43
	12/48 oz.(1,4 ltr.)	-.	56,53	
	/48 oz.(1,4 ltr.)			-. 5,16
	8/64 oz. (1,9 ltr.)	-.	53,69	
	/64 oz. (1,9 ltr.)			-. 7,38
SUNLIGHT	Gelezen:			
-corn oil	12/32oz.(0,9 ltr.)	-.	37,63	
	/32oz.(0,9 ltr.)			-. 3,45
	8/48oz.(1,4 ltr.)	-.	35,87	
	/48oz.(1,4 ltr.)			-. 4,93
	6/96oz.(2,8 ltr.)	-.	37,63	
	/96oz.(2,8 ltr.)			-. 6,90
	6/1 gal.(3,79 ltr.)	-.	44,47	
	/1 gal.(3,79 ltr.)			-. 8,15
-veg./oil	12/32oz.(0,9 ltr.)	-.	33,72	
	/32oz.(0,9 ltr.)			-. 3,09
	8/48oz.(1,4 ltr.)	-.	32,05	
	/48oz.(1,4 ltr.)			-. 4,41
-veg./soy oil	6/1 gal.(3,79 ltr.)	-.	37,92	
	/1 gal.(3,79 ltr.)			-. 6,95
VATEL	Gelezen:			
-corn oil	12/1 ltr.	-.	40,94	
	/1 ltr.			-. 3,75
VALRICO	Gelezen:			
-corn oil	6/96oz.(2,8 ltr.)	-.	39,02	
	/96oz.(2,8 ltr.)			-. 7,15

g. Melkpoeder:

FRIESCHE VLAG	Gelezen:		
-volle melkp.	24/400gr.	-. 83,16	
	/400gr.		-. 3,81
	12/1000gr.	-. 96,07	
	/1000gr.		-. 8,81
-instant	24/400gr.	-. 84,08	
	/400gr.		-. 3,85
	12/900gr.	-. 85,93	
	/900gr.		-. 7,88
	6/1800gr.	-. 85,04	
	/1800gr.		-.15,59
	6/2500gr.	-. 115,50	
	/2500gr.		-.21,17
-Fries.vlag"3"	12/900gr.	-. 92,21	
	/900gr.		-. 8,45
-Fries.vlag"4"	12/900gr.	-. 87,59	
	/900gr.		-. 8,03

h. Vloeibare koffiemelk:

FRIESCHE VLAG	Gelezen:		
-geëvap/onges.	96/170gr.	-. 48,33	
	/170gr.		-. 0,57
	48/410gr.	-. 49,91	
	/410gr.		-. 1,19
-geëvap./ creamy lite	48/410gr.	-. 51,44	
	/410gr.		-. 1,22

Artikel II

Deze ministeriële regeling treedt in werking met ingang van de dag van haar plaatsing in de Landscourant van Aruba en indien die dag na 15 juni 2002 ligt, dan werkt deze regeling terug tot en met 15 juni 2002.

N.J.J. Swaen